

DeltaTrac:	visualizzazione grafico-analogica dello stato di avanzamento della pesata, coadiuvata da indicatori ottici del valore nominale e della tolleranza +/--. Applicazioni: dosaggio, classificazione, controllo. 999 memorie fisse per valori DeltaTrac
Data/ora:	indicazione da 12 o da 24 ore, aggiornamento automatico del calendario, in formato europeo o USA
Funzioni informative:	eventuale richiamo di tutti i dati attuali di pesata, nonché dei dati memorizzati e di identificazione della pesata
Lingua:	selezionabile fra italiano tedesco, inglese, francese, spagnolo, olandese e polacco per tutti i messaggi e i dati che appaiono a display. Altre lingue su richiesta
Dati di identificazione della pesata	
Tipo:	4 campi alfanumerici da 18 caratteri
Inserimento dati:	da tastiera a membrana, da tastiera esterna MFII o da periferica (p.es. lettore di codici a barre)
Denominazione dei tasti:	tasti A...D personalizzabili secondo l'applicazione
Testi fissi:	999 testi memorizzabili da 20 caratteri l'uno (testi ricorrenti o maggiormente utilizzati e dati di identificazione della pesata)
Pac applicativi:	vedere la voce Accessori

Interfacce dati

Collegamento con interfaccia COM1: RS232

Funzionamento: Modalità di dialogo
 Numerose istruzioni per lo scambio di dati con la bilancia, possibilità di trasmissione di software e dati, per esempio per l'aggiornamento del software o il backup dei dati.
 - Modalità di stampa
 formattazione libera di cartellini compatibile con diverse stampanti ed etichettatrici

Codice a barre: Possibilità di collegamento di un lettore di codici a barre alimentato direttamente dal terminale

GA46: Possibilità di collegamento di stampanti GA46
 Bilancia SICS: Possibilità di collegamento per bilance che supportano le istruzioni METTLER TOLEDO SICS (bilancia di precisione, Viper, Spider)

Altre interfacce COM2...COM6:

opportunità di ampliamento fino a un massimo di 6 interfacce (opzionali)

Collegamento alla tastiera esterna

Collegamento MFII: Connettore a 5 poli per tastiera PC MFII (opzionale)

Dati generali

Collegamento alla rete
 Alimentazione: ID7: 100 ... 240 V, +10/-15%, 50/60 Hz
 ID7-24 V: Funzionamento collegato alla rete 24 V, +20/-15% VDC
 Funzionamento a batteria 24 V (21 ... 28,8 VDC)
 Protezione contro le forti scariche: sotto 21 VDC l'apparecchio si spegne automaticamente; Segnale acustico prima dello spegnimento dell'apparecchio (21 ... 22,5 VDC)

Potenza assorbita: ID7: 60 VA circa / ID7-24V: 48 VA circa
 Cavo di alimentazione: ID7: lunghezza di 2,5 m
 ID7-24 V: lunghezza di 2,5 m

Approvazioni e norme di riferimento (ID7 e ID7-24V)
 Conformità CE: contrassegno CE con dichiarazione di conformità

Approvazione di verifica: direttiva CE 90/384/CEE; 93/68/CEE; EN 45 501; OIML R76; NTEP

Sicurezza elettrica: direttiva CE 73/23/CEE; 93/68/CEE; EN 60 950, UL, CSA

Compatibilità elettromagnetica: direttiva CE 89/336/CEE; 92/31/CEE; 93/68/CEE; EN 50 081-1, EN 50 082-2, EN 61 000-3-2

Codici d'origine

Modelli	No. d'ordin.
ID7 da tavolo (con Base ²⁰⁰⁰ -ID7)	00 507 690
ID7 da parete (con Base ²⁰⁰⁰ -ID7)	00 507 685
ID7 da incasso (con Base ²⁰⁰⁰ -ID7)	00 507 691
ID7-24V da tavolo (con Base ²⁰⁰⁰ -ID7)	22 006 790
ID7-24V da parete (con Base ²⁰⁰⁰ -ID7)	22 006 791
ID7-24V da incasso (con Base ²⁰⁰⁰ -ID7)	22 006 792

Imballo: cartone, dimensioni: 310 x 420 x 260 mm circa
 Peso: lordo: 5 kg circa, netto: 3,5 kg circa
 Documentazione: istruzioni dettagliate d'installazione e d'uso

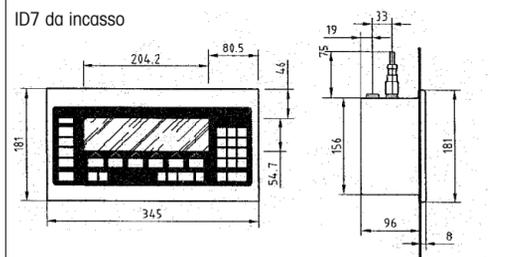
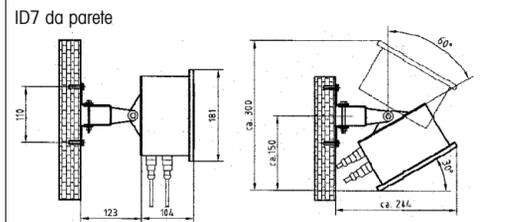
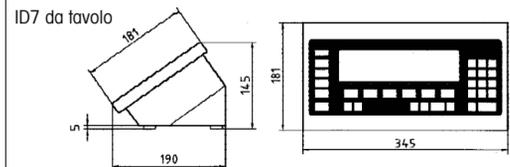
Pac applicativi

I Pac applicativi sono strumenti efficienti, creati per svolgere più facilmente operazioni di pesata specifiche.

Count²⁰⁰⁰-ID7	conteggio pezzi, totalizzazione	22 004 092
Form²⁰⁰⁰-ID7	formulazione, totalizzazione	22 004 093
Data²⁰⁰⁰-ID7	interscambio dati con PC	22 004 094
Sum²⁰⁰⁰-ID7	totalizzazione su tre livelli	22 004 095
Dos²⁰⁰⁰-ID7	dosaggio monocomponente	22 004 096
Dos²⁰⁰⁰-R-ID7	dosaggio multicomponente	22 004 097
Control²⁰⁰⁰-ID7	controllo, classificazione	22 004 098
Sys²⁰⁰⁰-ID7	programmabile liberamente	22 005 340
FormXP-ID7	Formulazione semplice utilizzando un computer	22 005 899

Per la descrizione delle caratteristiche e delle prestazioni dei singoli Pac vedere le relative brochure tecniche.

Disegni dimensionali (misure in mm)



Accessori per il terminale MultiRange ID7

Collegamento basamenti	No. d'ordin.
IDNet-ID7	Collegamento per basamento IDNet supplementare 22 001 082
Basamento. Analogico ID7 GD17	Collegamento per basamento analogico Kit di collegamento per basamento DigitOL 22 001 083 00 507 073

Interfacce seriali	
CL20mA-ID7	Interfaccia CL20mA Presa a 7 poli Cavo CL, 3 m 00 503 749 00 503 745
RS232-ID7	Connettore a 7 poli M Interfaccia RS232 Presa a 8 poli Cavo RS232/DTE, 3 m Cavo RS232/DCE, 3 m Cavo RS232/PC, 3 m Cavo RS232/9p, 3 m 00 503 754 00 503 755 00 504 374 00 504 376

RS422-ID7	Cavo di collegamento SICS-Scale ID7, 3m, per il collegamento della bilancia attraverso l'interfaccia dati RS232 Connettore a 8 poli M Interfaccia RS422, presa a 6 poli, con separazione galvanica 22 006 795 00 503 756 22 003 031
RS485-ID7	Connettore a 6 poli, con separazione galvanica Interfaccia RS485 Presa a 6 poli, con separazione galvanica Cavo RS422/485, seconda estremità libera, 3 m Cavo prolunga per RS422/485, 10 m Connettore a 6 poli M 22 001 086 00 204 933 00 204 847 00 204 866

Interfaccia di rete	
Ethernet-ID7	Ethernet - 10/100 Base T - Cavo Twisted pair, 8 poli, RJ45, 5 m Cavo Twisted pair, 8 poli, RJ45, 20 m 22 003 694 00 205 247 00 208 152
Profibus DP-ID7	Connessione del cavo 2 x PG11 direttamente all'alacciamento a morsetti interno. 22 004 940

Interfacce digitali I/O	
4 I/O-ID7	Interfaccia 4 Input/4 Output, Presa a 19 poli 22 001 087
Scatola relè 4-ID7	Scatola relè con 4 I/O per il collegamento 4 I/O-ID7 Cavo da 10 m, per il collegamento 4 I/O-ID7 con scatola relè 00 504 458
Scatola relè 8-ID7	Connettore a 19 poli M Scatola relè con 8 I/O per il collegamento RS485-ID7 Cavo RS422/485 da 3 m, seconda estremità libera, per il collegamento RS485-ID7 con scatola relè 8-ID7 Alimentatore a 24 VDC per scatola relè 8-ID7 Connettore D/A a 5 poli M 00 504 461 22 001 089 00 204 933 00 505 544 00 205 538

Uscita analogica	No. d'ordin.
Uscita analogica ID7	Uscita analogica 0-10 V, 0-20 mA 4-20 mA, presa a 5 poli Cavo per uscita analogica, seconda estremità libera, 3 m 22 001 090 00 204 930

Tastiera alfanumerica	
AK-MFII	Tastiera alfanumerica compatta con châssis completamente in acciaio al nichel-cromo, classe di protezione IP65, connettore a 5 poli MFII, cavo a spirale da 1 metro 00 505 490

Stampante (per informazioni dettagliate vedere la brochure GA46)	
GA46	2,5 m RS232, IP21D 00 505 471
GA46	0,4 m RS232, IP21D 00 507 229
Capottina per GA46	00 507 224
GA46-W	2,5 m RS232, IP65 00 505 799
GA46-W	0,4 m RS232, IP65 00 507 230

Secondo display	
ID1 Plus ID7	Terminale; con display BIG WEIGHT® cavo di collegamento CL20 mA-ID7, 10 m 00 505 224 00 507 690 00 504 511

Accessori	
Mensola da parete	per terminale da tavolo, verniciata in nero per terminale da tavolo, acciaio inox 00 504 129 00 504 130
Colonna	per terminale da tavolo, verniciata in nero per terminale da tavolo, acciaio inox 00 504 131 00 504 132

Zoccolo	(per colonna) verniciato in nero (per colonna) in acciaio inox 00 503 700 00 503 701
Adattatore per il montaggio su mensola di terminale e tastiera AK-MFII, in acciaio inox	00 208 047
Adattatore per montaggio su mensola del terminale e della stampante GA46 in acciaio inox	00 208 264
Capottina per le versioni da tavolo e da parete in PVC trasparente, set da 3 pezzi	22 001 091

Conformità	
Certificazione	
Assistenza globale	
Indirizzo Internet: http://www.mt.com	

Veduta e assistenza:

Risultati sempre affidabili in qualsiasi ambiente industriale



Prodotti e detergenti corrosivi, ambienti di lavoro aggressivi, umidi o polverosi non sono più un ostacolo per la precisione e l'affidabilità dei risultati di pesata o per la scelta di specifiche funzioni applicative. Il terminale MultiRange ID7, facile da usare e realizzato in acciaio inox, resiste in qualsiasi ambiente industriale; per anni!



Forte e resistente eppure così sensibile nel pesare e misurare



Facilitare le applicazioni

Ogni tipo di pesata ha caratteristiche proprie e richiede competenze specifiche: ecco allora gli speciali Pac applicativi per la personalizzazione del software. I Pac costituiscono un valido aiuto per i più svariati tipi di applicazione; essi nascono dalla stretta collaborazione di tecnici esperti e del reparto di Ricerca & Sviluppo METTLER TOLEDO.



Pesatura/Controllo



Conteggio pezzi



Dosaggio/Formulazione



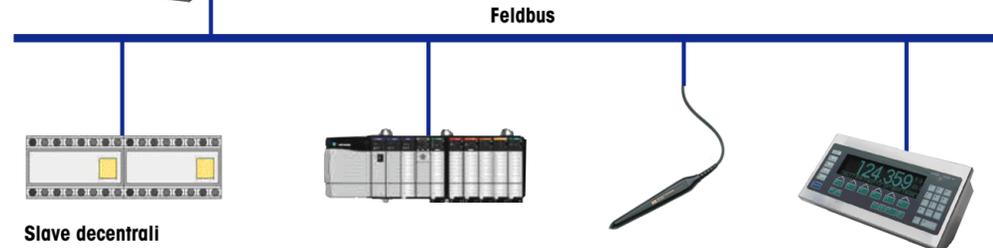
Pesatura

Funzioni supplementari

Oltre alle operazioni di pesata, il terminale svolge altre importanti funzioni supplementari quali la tara automatica, la memorizzazione dei dati, la verifica delle funzionalità dello strumento, il DeltaTrac, i dati identificativi del prodotto e la funzione data/ora, che semplificano e perfezionano le modalità operative anche quando si utilizzano tre basamenti collegati.



SPS/PC per esempio Siemens S7-30



Slave decentrali

Dati tecnici del terminale ID7

Châssis e condizioni di lavoro

Terminale da tavolo

Forma costruttiva: ergonomica a leggìo

Ingombro: vedere disegni dimensionali

Terminale da parete

Forma costruttiva: chassis compatto con adattatore per installazione a muro inclinabile ed orientabile

Alternativa di montaggio: copertura frontale girevole (180°)

Terminale da incasso

Forma costruttiva: compatto da pannello

Alternativa di montaggio: copertura frontale girevole (180°)

Materiale costruttivo: completamente in acciaio al nichel-cromo DIN X5 CrNi 1810

Classe di protezione: IP68 (IEC529), a perfetta tenuta contro acqua e polvere IPX 9K (DIN 40060), resistente alle alte pressioni e alla sgrassatura tramite getto di vapore

Temperatura ambiente ammessa: da -10 a +40 °C per omologazione in classe III da 0 a +40 °C per omologazione in classe II

Per le dimensioni relative ai diversi tipi di realizzazione dell'ID7 (tavolo, muro, pannello), vedere i disegni quotati

Visualizzazione e comandi

Display

Dimensioni delle indicazioni: area del display 195 x 46 mm

Tipo: display grafico fluorescente di colore verde a matrice di punti (VDF), ad alta luminosità

Dati visualizzati: dati di pesata, dati d'identificazione, testi (indicazioni per l'operatore, messaggi d'errore), informazioni grafiche, legenda dei tasti funzione F1, F6

Display BIG WEIGHT®: Indicazione brevettata del valore del peso o di altri dati, altezza delle cifre fino a 35 mm

Copertura: vetro protettivo temperato antigraffio

Tastiera

Tipo: tastiera a membrana sensibile al tatto con segnale acustico per la conferma dell'immissione dati

Superficie: superficie liscia e compatta in poliestere resistente, con disposizione ergonomica dei tasti

Design/descrizione tasti: tasti antigraffio contrassegnati da simboli in tre colori, a grandezza differenziata

Funzioni dei tasti:

- 4 tasti A...D per l'identificazione della pesata
- 6 tasti funzione F1...F6 con selettore di funzione e tasti informazione
- 4 tasti per le funzioni di pesata
- tastiera numerica

Durata: 1 milione di digitazioni

Immissione alfabetica dei dati:

- mediante i tasti F1...F6, con scelta guidata;
- presa per tastiera esterna MFII

Funzioni

Funzioni di pesatura

Tara automatica: mediante tasto specifico, su tutta la portata

Autotara: detrazione automatica della tara; funzione facoltativa

Tara prepesata:

- mediante tastiera
- mediante interfaccia, p.es. da un PC o da un lettore di codici a barre
- 999 memorie fisse di tara per i valori più frequentemente utilizzati

Elaborazioni della tara: aggiunta della tara, moltiplicazione della tara, tara intermedia

Richiamo del peso lordo: visualizzazione del peso lordo mediante tasto specifico

Azzeramento: automatico o manuale

Commutazione unità di misura: kg, g, lb, oz, ozt e dwt

Pesata dinamica: per pesare capi di bestiame o prodotti in movimento; durata del ciclo di pesata e stampa automatica selezionabili dall'operatore

Controllo della stabilità: regolabile a 4 livelli, con indicazione di stabilità

Adattatore del processo di pesata: regolabile a 3 livelli per adattare la bilancia al tipo di pesata

Adattatore alle vibrazioni: regolabile a 3 livelli per un buon risultato della pesata

Tasto di controllo:

- visualizzazione del codice d'identificazione del basamento (verifica CE)
- controllo funzionale (calibrazione automatica) per i basamenti della linea K

Control Mode: visualizzazione del peso con una risoluzione maggiore

Setpoint: 4 setpoint indipendenti e liberamente definibili per Base-, Form-, Count-, Sum- e Data²⁰⁰⁰ID7.

Connessione basamenti

Standard: 1 collegamento IDNet e 1 collegamento RS232

Ampliamento: fino a tre basamenti (tramite interfacce opzionali), di cui due analogico

Collegamento IDNet

- Per basamenti MMR D/K/M/N; DigiTOL (con GD17)
- Celle di carico con soluzione per sistemi Point

Collegamento RS232 (SICS)

- Bilance di precisione con interfaccia seriale RS232
- Bilance industriali Viper
- Sistemi di pesata Spider

Collegamento analogico

Tipo: su morsetteria interna

Basamenti analogici collegabili: basamenti METTLER TOLEDO delle linee D...T, N...T, Spider e con celle di carico RWM

Basamenti di altri produttori: numero celle di carico: 1-4 (350 cad.)
numero celle di carico: 1-8 (1000 cad.)
tensione di eccitazione: 0,4 ...3 mV/V

Conversione A/D:

massima risoluzione (approvata)	7500 e
massima risoluzione (non approvata)	450 000 d
tensione di alimentazione delle celle di carico DMS	8,75
Incremento minimo (regolabile)	0.58 µV/e
Incremento minimo (non regolabile)	0.058 µV/e
massima lunghezza del cavo	100 m
tempo di stabilizzazione	tip. 0,6 s
aggiornamento del dato di peso	max. 20/s

Funzioni del display

Indicazione all'accensione: messaggio di 20 caratteri liberamente configurabile visualizzato per pochi secondi all'accensione dello strumento

Indicazione della tara: la dicitura NET appare quando è memorizzato un valore di tara

- Risultati affidabili per tutta la produzione – ora dopo ora, giorno dopo giorno
- Classe di protezione IP68/IPX 9K per operare con successo nelle condizioni di lavoro più difficili
- Display BIG WEIGHT® – indicatore grafico di grandi dimensioni ad alta nitidezza
- Prestazioni eccezionali fin dall'accensione, ulteriormente potenziabili grazie ai Pac applicativi
- Facilità di integrazione e di potenziamento nelle diverse versioni costruttive

Una soluzione per ogni esigenza: le tre versioni dell'ID7

Esigenze diverse, particolari collocazioni del display o dei cavi trovano sempre soluzioni specifiche e ottimali grazie alle tre differenti versioni costruttive del terminale; tutte realizzate in acciaio inossidabile con classe di protezione IP68 (IPX 9K) per meglio rispondere alle sollecitazioni degli ambienti industriali. Il terminale da muro è orientabile e inclinabile. Inoltre, i modelli da pannello e da muro offrono la possibilità di collegare i cavi sia sulla parte alta, sia sulla parte bassa dello strumento. Inoltre, i modelli da incasso e da parete offrono la possibilità di collegare i cavi sia sulla parte alta, sia sulla parte bassa dello strumento.

Una tastiera davvero resistente

Superficie liscia, di facile pulizia, con conferma acustica dell'immissione dati: ecco come si presenta la tastiera dell'ID7, per soddisfare ogni esigenza di durata, d'igiene e di ergonomia. L'immissione dati è ancora più veloce e semplice se effettuata mediante una tastiera alfanumerica esterna o attraverso un lettore di codici a barre.

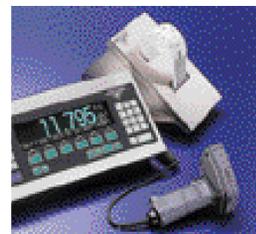
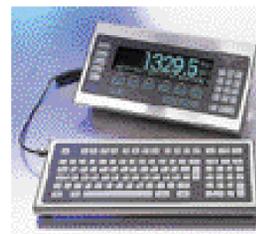
Interfacce per collegamenti affidabili e sicuri

Come dotazione standard il terminale offre un'interfaccia dati seriale RS232 (utilizzabile ad esempio per il collegamento con una stampante) e una presa per tastiera alfanumerica esterna AK-MFII. Per accrescere la modularità e la flessibilità dello strumento è possibile aggiungere alla dotazione standard altre cinque interfacce.

Perfettamente a tenuta stagna, eppure aperto a qualsiasi funzione per fornire dati e segnali ad altri strumenti. Anche in futuro!

La versione a 24V dell'ID7

Dove si lavora con reti a 24V, non dovete rinunciare all'ID7. Ricco di applicazioni come sempre, il terminale offre una tecnica di pesata per ogni esigenza e facile da utilizzare, con la possibilità di integrazione a sistemi Profibus ed Ethernet a costi competitivi. E se cercate una soluzione per la pesata in movimento, l'ID7 può essere collegato a una normale batteria a 24V. In poche parole, libertà totale.



ID7: collegamento con il mondo dell'automazione

La scheda di interfaccia "Profibus-DP-ID7" permette il funzionamento dell'ID7 come Slave all'interno del Profibus-DP. Con un Master-SPS collegato al sistema, l'utente può sfruttare una varietà di funzioni. Ecco alcuni esempi:

- Accesso ai valori di pesata del basamento collegato al terminale e alle loro funzioni (azzeramento, calibrazione, impostazione dei valori della tara immessi precedentemente ecc.)
- Avvio dei tasti e della visualizzazione dei messaggi di testo.
- Impostazione dei valori pulsanti, per esempio i punti di spegnimento durante il dosaggio

Per vedere ed essere visti – con il display brevettato BIG WEIGHT®

Il nuovo display a matrice di punti di grandi dimensioni presenta i dati di pesata in modo veloce, chiaro e inequivocabile. L'indicazione è perfettamente leggibile anche in condizioni precarie di luce e da considerevoli distanze. BIG WEIGHT®, dotato di particolare vetro protettivo antigraffio, è una novità dedicata ai clienti METTLER TOLEDO.



PESATA DINAMICA
DYNAMISCH WEGEN
ДИНАМИЧЕСКОЕ ВЗВЕШИВАНИЕ
DYNAMISCHES WAGEN
PESADA DINAMICA
WAZENIE DYNAMICZNE
PESEE DYNAMIQUE
DINAMIKUS MÉRÉS
DYNAMIC WEIGHING

Il terminale ID7 parla chiaro, in diverse lingue, e garantisce massima facilità di utilizzo all'operatore.

BIG WEIGHT® è un marchio registrato della Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH.